

Art des Fahrzeuges +)		Fabrikmarke		Typ		Modell-jahr		Typenschein Nr.							
Landw.-Arbeitskarren (Ausnahmefahrzeug)		JOHN DEERE		4 3 0 Mähdrescher		1966		5 2 4 9							
Merkmale "430" auf Hersteller-Plakette, rechts an Fahrer-Plattform und beidseitig hinten auf															
Abschlusshaube			Betriebsstoff		Diesel		Anzahl Zyl.		4						
Hersteller des Fahrgestells		JOHN DEERE AG, Mannheim (D) - Importeur MATRA, Zollikofen (BE)													
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen rechts, an Fahrer-Plattform neben Plakette															
Motor-Nr. eingeschlagen		rechts, auf Zylinderblock													
Motor-Typ		202 D 26 Z													
Lage des Motors		vorn		Motorbremse		Variator ***)									
Zyl.-Inhalt		3'320 cm³		Anhängerbremse		Aussenmasse in mm									
Takte		4		Getriebeart		mech. mit Variator **)		Länge		8'340					
Kühlung		Wasser		Anzahl Vorwärtsgänge		3		Breite		3'000					
Antrieb auf Vorderräder		Geschw. 1. Gang		Spur V.		2'180		Höhe		3'150					
Anzahl Achsen		2		Geschw. dr. Gang		19.2 *)		Spur H.		1'350					
Anzahl Reifen		4		Differentialsperre		Wendekreis		10.95/10.90		Überhang H.	1'600				
Betriebsbremse mechanisch, Innenbacken, Gestänge, auf die Vorderräder (2 Pedale m. Verriegelung)															
2. Bremse		mechanisch, Aussenband, Gestänge, auf Getriebewelle, feststellbar													
Gewichte		vorn		hinten		Total		Beriefung		vorn		hinten		Innenmasse in mm	
Leer		3'270		850		4'120		Dimension		13 - 26		8,50-12		Länge	
Nutzlast						-		Pneu-Tragk.		1'735		835		Breite	
Gesamtgew.						4'120				6 Ply		4 Ply		Höhe	
Fabrikgarant.		3'400		1'300		4'700				A S		A M		Höhe selten.	
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.				Lenkhilfe		Anzahl Türen						Überhang H.			
Lenkung: Lage Mitte - Hinterradlenkung - a.W.						Motor-Marke		JOHN DEERE		Brems-PS		57 DIN			
Bohrung				98		Hub		110		Steuer-PS		16.90			
Karosserie-Form		Mähdrescher													
Zahl der Plätze: Total		1		(vorn		Mitte		hinten		) Stehplätze					

§) Fernlicht	2/ HELLA A NL	Fahrrichtungsanzeiger	4/ Blinker mit Kontrolllampe
Abblendlicht	2/ Duplo, symmetrisch	V=	beidseitig + oberhalb Standlichter (orange)
§) Standlichter	2/ neben Scheinwerfer	H=	oberhalb Schlusslichter (orange)
	2/ auf Schneidwerk	Schelbenwischer	
Schlusslicht	2/ unter Blinker	Warnvorrichtung	1/ elektrisch (1-Klang) = 94 dB
Rückstrahler	2/ separat $\varnothing$ 80	Rückblickspegel	2/ links und rechts
Stoplicht		Geschwindigkeitsmesser	
Kontrollschildbeleuchtung		Gefährliche Bestandteile	
Rückfahrlicht			
Elektr. Anlage	12 Volt		
Lärmmessung	86 dB bei 2'500 U/min		

Bemerkungen und Ausnahmen

- \*) Höchstgeschwindigkeit : 19.2 km/h bei 2'500 U/min am Motor.  
 Plombierung : Vollgasbegrenzungsschraube auf Gasgestänge an Pumpe gesichert und plombiert.
- \*\*\*) Getriebe : Variator, stufenlose Kraftübertragung durch Keilriemen.
- \*\*\*\*) Variator als Motorbremse : Verzögerung 1,2 m/sek<sup>2</sup>.

- +) Sicherheitsmassnahmen = (In Fahrzeugausweis, Seite 4 einzutragen)
- Schneidtisch muss mechanisch gesichert sein (U-Stütze auf Hydraulik-Zylinder) (Distanz ab Lenkrad nach vorn = 2'150 mm)
  - Halmabweiser demontieren.- Querbalken vor Haspelrohr montieren.
  - Schwarz-gelb Markierung : V= Querbalken, Schneidwerk-Seitenwände.  
 H= Abschlusshaube, Lichter-Support, Stiege.

§) Scheinwerfer- und Standlichter-Höhe technisch bedingt.

Ort und Datum der Typenprüfung Zollikofen, 4.11.65

Die Typenprüfungskommission